

Acerca de Xantrex

Xantrex Technology Inc. es un proveedor, líder en el mundo, de electrónica y controles de energía de punta, con productos que van desde unidades transportables de 50 vatios hasta grupos generadores de 1 MW para aplicaciones de carga eólicas, solares, con baterías, con células energéticas, con microturbinas y con energía de respaldo, tanto para sistemas conectados a la red como para sistemas autónomos. Los productos de Xantrex incluyen inversores, cargadores de batería, suministros de energía programables e impulsores de velocidad variable que convierten, suministran, controlan, limpian y distribuyen energía eléctrica.

Marcas comerciales

XPower PowerSource 1800 es una marca comercial de Xantrex International. Xantrex es una marca registrada de Xantrex International.

Otras marcas comerciales, marcas registradas y nombres de productos son propiedad de sus respectivos dueños y se utilizan en el presente con fines de identificación solamente.

Nota sobre la propiedad intelectual

Guía del propietario de XPower PowerSource 1800 © Septiembre de 2007 Xantrex International. Todos los derechos reservados.

Descargo de responsabilidad

A MENOS QUE SE ACUERDE ESPECÍFICAMENTE POR ESCRITO, XANTREX TECHNOLOGY INC. ("XANTREX")

- (a) NO GARANTIZA LA EXACTITUD, LA SUFICIENCIA O LA IDONEIDAD DE CUALQUIER INFORMACIÓN TÉCNICA O DE OTRA CLASE PROVISTA EN SUS MANUALES O EN OTRA DOCUMENTACIÓN.
- (b) NO SE RESPONSABILIZA POR LAS PÉRDIDAS, DAÑOS, COSTOS O GASTOS, YA SEA ESPECIALES, DIRECTOS, INDIRECTOS, CONSECUENTES O ACCIDENTALES, QUE PUEDAN SURGIR DEL USO DE TAL INFORMACIÓN. EL USO DE ESTA INFORMACIÓN SERÁ ENTERA RESPONSABILIDAD DEL USUARIO.
- (c) LE RECUERDA QUE SI ESTE MANUAL SE ENCUENTRA EN OTRO IDIOMA DIFERENTE DEL INGLÉS, SE HAN TOMADO MEDIDAS PARA MANTENER LA EXACTITUD DE LA TRADUCCIÓN; NO OBSTANTE, ÉSTA NO PUEDE GARANTIZARSE. EL CONTENIDO APROBADO POR XANTREX ES EL DE LA VERSIÓN EN IDIOMA INGLÉS PUBLICADA EN www.xantrex.com.

Fecha y revisión

Septiembre de 2007 Revisión B

Número de pieza

975-0271-02-01

Número de producto

852-1802

Información de contacto

Teléfono: 1 408 987 6030 (directo)
Fax: 1 360 925 5143 (directo)
Email: customerservice@xantrex.com
Web: www.xantrex.com/support

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

El funcionamiento incorrecto del XPower PowerSource 1800 o su mala utilización puede dañar el equipo o crear situaciones peligrosas para el usuario.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES: Este manual incluye instrucciones importantes sobre PowerSource 1800 que deben cumplirse durante la instalación y la operación.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.

Mantenga fuera del alcance de los niños. PowerSource 1800 Genera la misma energía de CA potencialmente letal que un tomacorriente de pared doméstico normal.

- No inserte objetos extraños en el tomacorriente de CA ni en los orificios de ventilación.
- No exponga este producto a aerosoles, agua, lluvia o nieve.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesión o muerte

No use PowerSource 1800 junto con sistemas de resguardo para la vida u otros equipos o dispositivos médicos.



ADVERTENCIA: Riesgo de explosión

No use este producto en lugares en los que haya humos o gases inflamables.



ADVERTENCIA: Peligro de descarga eléctrica y energía

No quite la cubierta. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. Derive el mantenimiento al personal de mantenimiento calificado.



ADVERTENCIA: Peligro de descarga eléctrica y quemaduras

Una batería puede provocar un quemadura proveniente de la alta corriente de cortocircuito.



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños a PowerSource 1800

La unidad no funcionará si se conecta a cualquier carga de CA que posea el conductor neutro con conexión a tierra. Este tipo de cargas incluye cableados de distribución de CA y cableados domésticos.

Información de la FCC para el usuario

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B según la parte 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Estos límites están diseñados con el fin de proporcionar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza la ausencia de interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión (lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo), se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente el espacio entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de TV/radio experimentado para obtener ayuda.

Pautas para el uso

Importante: PowerSource 1800 no es adecuado para uso con ciertos productos y cargas

La potencia en vatios de salida continua de este producto está limitada a 320 vatios en total al suministrar energía de respaldo desde las baterías. Este límite se aplica al total de todos los artículos enchufados al producto.

Esta potencia en vatios de salida no es suficiente para hacer funcionar productos diseñados para generar grandes cantidades de calor, incluyendo los calefactores de ambiente y los encendedores de estufas de pellet.

Visite www.xantrex.com para conocer soluciones de mayor potencia.

Precauciones para el uso de dispositivos recargables



PRECAUCIÓN

En el momento en que PowerSource 1800 suministra energía de respaldo desde las baterías, la salida es una onda sinusoidal modificada de forma que la curva no siga una función senoidal, diferente de la electricidad suministrada por generadores de ondas sinusoidales puras. Puede provocar daños en algunos tipos de equipos de carga.

La mayoría de los equipos operados con baterías recargables usa un cargador o transformador separado que se enchufa en un tomacorriente de CA y genera una salida de carga de bajo voltaje.

Algunos cargadores para las baterías recargables pueden dañarse si se conectan a PowerSource 1800.

No use los siguientes con PowerSource 1800:

- Dispositivos pequeños operados con baterías como linternas, máquinas de afeitar y luces nocturnas que se pueden enchufar directamente en un tomacorriente de CA para recargarlos.
- Algunos cargadores para paquetes de baterías utilizados en herramientas eléctricas manuales. Estos cargadores muestran una etiqueta de advertencia que manifiesta la presencia de voltajes peligrosos en los terminales de las baterías.

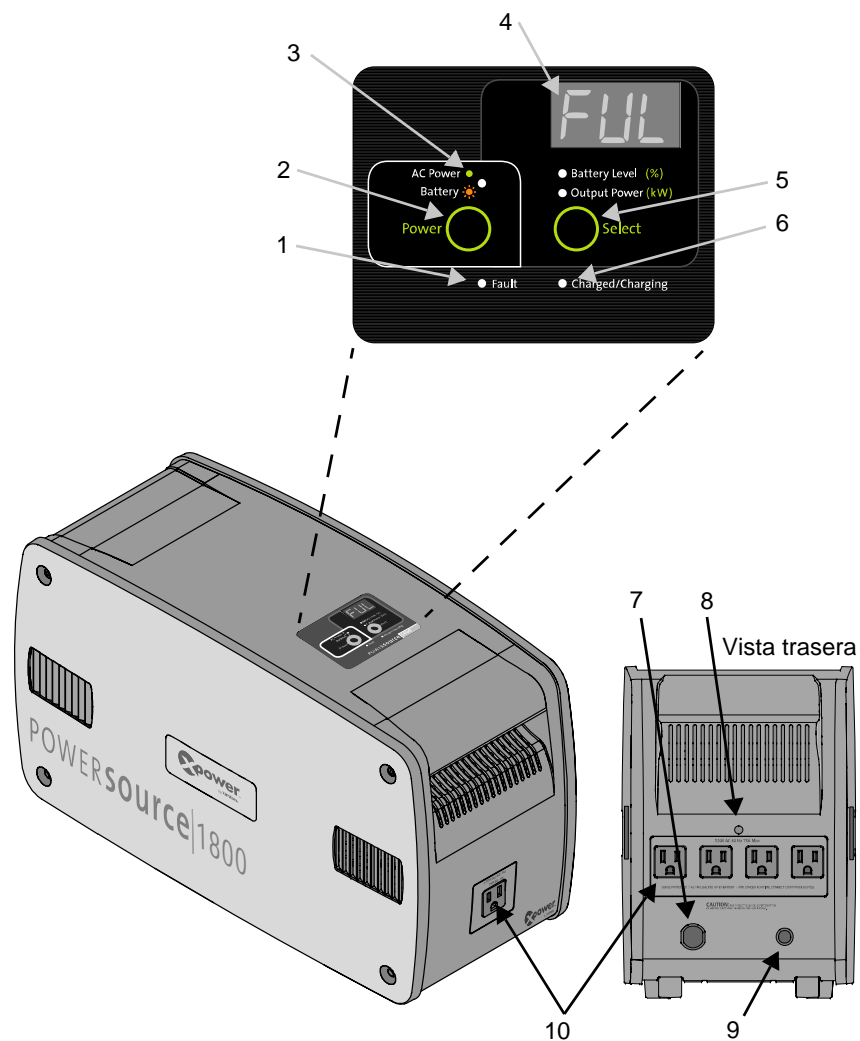
Nota: Si no está seguro sobre usar un dispositivo recargable con PowerSource 1800, comuníquese con el fabricante del equipo para determinar la compatibilidad del dispositivo recargable con la forma de onda de CA sinusoidal modificada (no sinusoidal).

Productos con posibles problemas

Algunos productos, incluidos los tipos enumerados a continuación, pueden dañarse si se conectan a PowerSource 1800:

- Los controladores de velocidad que se encuentran en algunos ventiladores, herramientas eléctricas, dispositivos de cocina y otras cargas pueden sufrir daños.
- Las luces de arco de haluro de metal (MHI) pueden dañarse.

Características



Función	Descripción
1	El LED Fault (Falla) se enciende de color rojo cuando el PowerSource 1800 tiene una falla operativa.
2	El botón Power (Encendido) enciende y apaga al PowerSource 1800 cuando el sistema de energía no está disponible. <ul style="list-style-type: none"> • El botón Power enciende y apaga al PowerSource 1800 si se presiona durante al menos 2 segundos, cuando el sistema de energía no está disponible. • Cuando al cable de energía de CA esté conectado al sistema de energía, todavía habrá energía en los cinco tomacorrientes de CA, incluso si apaga la unidad.
3	El LED AC Power/Battery (Energía de CA/Batería) se enciende de color verde cuando el sistema de energía está disponible y parpadea de color ámbar cuando la batería interna de PowerSource 1800 se está agotando y proporcionará energía de respaldo.
4	La pantalla LED indica el estado de carga, el consumo de energía desde el PowerSource 1800 (W) cuando suministra energía de respaldo o la capacidad de la batería (%). La pantalla también muestra los códigos de error para facilitar la solución de problemas.
5	El botón Select (Seleccionar) muestra ya sea el Battery Level (Nivel de batería) (%) o la Output Power (Potencia de salida) (W) de PowerSource 1800.
6	El LED Charged/Charging (cargado/cargando) (verde) parpadea cuando el PowerSource 1800 se está cargando, y se enciende cuando se ha recargado completamente.
7	Cable de energía de CA
8	El LED azul se enciende en los tomacorrientes de CA posteriores se encuentra disponible el suministro de CA.
9	Un interruptor de circuito de 15 A protege los tomacorrientes de CA del PowerSource 1800 y las aplicaciones de situaciones de sobrecarga.
10	Cinco tomacorrientes de CA de 120 V para la alimentación de equipos de oficina y para el hogar que consumen un máximo de 1800 vatios (1440 vatios continua) en total. Todos los tomacorrientes poseen una protección contra sobrecarga y están respaldados por la batería interna de PowerSource 1800.

Instalación y operación



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.

Cuando al cable de energía de CA esté conectado al sistema de energía, todavía habrá energía en los cinco tomacorrientes de CA, incluso si apaga la unidad.

Importante: PowerSource 1800 debe usarse o guardarse a una temperatura controlada, en el interior, lejos de la luz solar directa, la humedad o los contaminantes conductores.

Importante: PowerSource 1800 debe cargarse de inmediato antes de guardarse o usarse. De esta manera protegerá la batería interna evitando daños y garantizará su larga duración. Una carga completa puede tomar hasta 15 horas si se recarga desde un tomacorriente de pared de 120 V CA.



PRECAUCIÓN

- No enchufe las barras de energía con protección contra sobrecarga en los tomacorrientes de 120 V CA de la unidad.
- No conecte una fuente de energía de CA a los tomacorrientes de 120 VCA.
- No conecte el cable de energía de CA de la unidad a los tomacorrientes de 120 V CA.

Importante: Deje un espacio mínimo de 76,2 mm (3 pulgadas) alrededor de la unidad para una óptima ventilación.

Guía de operación

Condición	Estado de los LED	Estado de la alarma	La alarma deja de sonar cuando...
Operación normal: La unidad está encendida y suministra energía a la aplicación. La batería interna está completamente cargada.	Los LED AC Power (Energía de CA) y Charged/Charging (Cargado/Cargando) están de color verde constante. La pantalla muestra "FUL".	Ninguno	No corresponde
Energía de respaldo: La unidad suministra energía desde la batería interna.	El LED Battery (Batería) parpadea de color ámbar.	Emite un pitido al producirse el corte de energía.	La unidad emite un pitido cuando vuelve a la operación normal o cuando se apaga.
Advertencia de batería baja: La unidad suministra energía desde la batería a la aplicación conectada a los tomacorrientes de CA y la batería está a punto de descargarse.	El LED Battery (Batería) parpadea de color ámbar. La pantalla muestra el código de error E05	La unidad emite un pitido cada 2 segundos.	La unidad vuelve a la operación normal o cuando se apaga.
Desconexión por sobrecarga: Durante la operación normal o la operación con energía de respaldo, se detectó una sobrecarga en un tomacorriente de CA.	LED Fault (Falla) encendido. La pantalla muestra el código de error E03.	Un pitido por segundo. La unidad se apaga después de 10 segundos/pitidos.	No corresponde
Desconexión por bajo voltaje: Durante la operación con energía de respaldo, la energía de la batería se ha agotado por completo. No hay energía disponible en los tomacorrientes de CA.	LED Fault (Falla) encendido. La pantalla muestra el código de error E01.	Un pitido por segundo. La unidad se apaga después de 10 segundos/pitidos.	No corresponde. La unidad comienza a recargar la batería interna ni bien se restablece el sistema de energía. Encienda la unidad para volver a la operación normal.
Advertencia de exceso de temperatura: Durante el funcionamiento en modo respaldo, la unidad podría apagarse para proteger sus circuitos internos de las altas temperaturas.	LED Fault (Falla) encendido. La pantalla muestra el código de error E06.	La unidad emite un pitido cada 2 segundos.	Se provee una mejor ventilación a la unidad, o ésta se desconecta automáticamente por exceso de temperatura, o el usuario la apaga.
Desconexión por exceso de temperatura: La unidad se ha apagado para proteger los circuitos internos de las altas temperaturas.	LED Fault (Falla) encendido. La pantalla muestra el código de error E04.	Un pitido por segundo.	La unidad se apaga o se desconecta.
Recarga de la batería interna: La unidad vuelve a cargar la batería interna después de haberse restablecido el sistema de energía.	El LED AC Power (Energía de CA) está de color verde. El LED Charged/Charging (Cargado/Cargando) parpadea de color ámbar. La pantalla muestra "CHG" en forma alternada con la capacidad de la batería (%).	Ningún sonido	No corresponde. La pantalla muestra "FUL" cuando la unidad está completamente cargada.

Para instalar PowerSource 1800:

- Enchufe el cable de energía directamente en un tomacorriente de pared (no en un protector de sobrecarga ni en un multicontacto).
- Conecte los dispositivos electrónicos o los electrodomésticos pequeños en los cinco tomacorrientes de CA de PowerSource 1800.
- Encienda la unidad presionando el botón Power (Encendido) durante al menos medio segundo. El LED AC Power (Energía de CA) de color verde confirma que PowerSource 1800 está encendido y listo para proporcionar energía de respaldo.
Cuando deba cargar la batería, "CHG" parpadeará en la pantalla LED 10 veces y, a continuación, la capacidad de la batería (%) una vez. Este patrón de parpadeo continúa hasta que la capacidad de la batería alcanza el 100 % y aparece "FUL" en la pantalla.

Función de energía de respaldo

Los cinco tomacorrientes de 120 V CA de la unidad están permanentemente alimentados por la batería interna. Para activar los tomacorrientes de CA, encienda la unidad utilizando el botón Power (Encendido). Durante un corte de energía u otro problema del sistema de energía (como apagones parciales y sobretensiones), el PowerSource 1800 seguirá alimentando a los dispositivos conectados durante hasta 10 horas, según el consumo de energía de las aplicaciones (consulte "Tiempo de funcionamiento en productos típicos" y "Tiempo de funcionamiento para combinaciones de productos"). Cuando el sistema de energía se recupera, la unidad recarga automáticamente su batería interna.

Importante: Al estar conectada al sistema de energía, la unidad proporciona automáticamente energía de CA desde la batería interna cuando la tensión cae por debajo de los 105 V CA.

Capacidades de energía de CA

Consumo de energía de las cargas	Operación normal con sistema de energía	Capacidad para proporcionar energía de respaldo
Hasta 1800 W	Sí	Sí. (hasta 1440 W continua durante el modo de respaldo)
Más de 1800 W	No. Puede dispararse el interruptor de circuito.	No. Desconexión por sobrecarga.

Para comprobar el consumo total de energía del producto enchufado a PowerSource 1800, presione el botón Select (Seleccionar) y vea la Potencia de salida (W) en la pantalla. Para probar las capacidades de alimentación de respaldo de PowerSource 1800 una vez instalada la unidad, desenchufe el cordón de energía de CA para simular un corte de energía. Asegúrese de que los productos conectados a PowerSource 1800 continúen funcionando. Puede probar las capacidades de resistencia a la sobrecarga de PowerSource 1800 encendiendo y apagando los productos conectados mientras la unidad está desenchufada. Si los productos dejan de funcionar o las pantallas muestran un código de error, vea la Solución de problemas.

Tiempo de funcionamiento en productos típicos

Producto	Vatios ^a	Tiempo de funcionamiento ^b	Producto	Vatios ^a	Tiempo de funcionamiento ^b
Teléfono inalámbrico	5	63 h	Lámpara de escritorio	40	10,5 h
Teléfono celular	5	63 h	TV de 13"	38	11 h
Módem para Internet	6	56 h	Equipo de escritorio	200	1,5 h
Impresora de chorro de tinta	8	46 h	Freezer de 249 litros (8,8 pies cúbicos)	80	4,5 h
Radio reloj	8	46 h	Refrigerador de 510 litros (18 pies cúbicos)	120	2,8 h
Computadora portátil	20	22 h	Bomba de desagüe de 1/2 HP	300	1 h
Monitor LCD de 20"	52	7,5 h	Horno de microondas	920	12 min

a.El consumo de energía promedio según se midió en las cargas probadas en condiciones de operación normales. La potencia nominal puede ser diferente del consumo de energía promedio.

b.El tiempo de funcionamiento según se midió en cargas probadas.

Tiempo de funcionamiento para combinaciones de productos

Producto	Tiempo de funcionamiento ^b
Equipo portátil, impresora de chorro de tinta, teléfono inalámbrico, módem para Internet	hasta 10 h
Equipo de escritorio, monitor LCD de 17", impresora de chorro de tinta, módem para Internet, teléfono inalámbrico	hasta 1,6 h
Teléfono inalámbrico, TV de 13", radio despertador, lámpara de escritorio	hasta 4 h
Refrigerador de 510 litros (18 pies cúbicos), sistema de alarma de vivienda	hasta 2,6h

Sugerencias para la administración de energía

Durante un corte de energía, maximizar el tiempo de funcionamiento de PowerSource 1800 es fundamental para que su pequeña oficina u oficina en el hogar funcione o permanezca conectada al mundo externo a través de las noticias televisivas o por radio o a través del teléfono celular/VoIP. En consecuencia, para poder incrementar al máximo el tiempo de funcionamiento para combinaciones de productos de oficina enchufados a PowerSource 1800, se sugiere utilizar las siguientes alternativas:

Utilice...	En lugar de...
Impresora de chorro de tinta	Impresora láser
Equipo portátil o de escritorio con monitor LCD	Equipo de escritorio con monitor CTR
Configuración del monitor en modo de ahorro de energía	Configuración del monitor brillante
TV de 7 ó 13"	TV de pantalla amplia
Pequeñas lámparas para escritorio (25 a 40 W)	Lámparas de alto voltaje

Reemplazo de la batería

El paquete de batería incluido en este producto comprende tres baterías de 17 amperios-hora. Al finalizar su vida de servicio útil, un técnico calificado en baterías puede reemplazarlas por baterías de plomo-ácido selladas equivalentes. Las baterías adecuadas para realizar el reemplazo son Panasonic #LC-X1220P y EnerSys #NPX-80. Puede encontrar información sobre otras marcas de baterías de repuesto y distribuidores en la guía de reemplazo de la batería en la sección Preguntas frecuentes (FAQ) del sitio de Soporte técnico de Xantrex: www.xantrex.com/support.

Reciclado

PowerSource 1800 está diseñado para proporcionar años de servicio. No obstante, cuando las baterías internas alcancen el fin de su vida de servicio y, si no opta por hacer que un técnico calificado las reemplace, PowerSource 1800 ya no será de utilidad. Las baterías internas pueden reemplazarse si se siguen las indicaciones mencionadas anteriormente en "Reemplazo de la batería".

Dado que las baterías internas contienen plomo, que puede ser peligroso si se expone al medio ambiente, las baterías y PowerSource 1800 deben reciclarse o desecharse en forma segura en el depósito de reciclado local. No deseche las baterías y PowerSource 1800 junto con los desechos domésticos comunes. Consulte a las autoridades locales sobre los servicios de reciclado disponibles en su área.

Solución de problemas

Interpretación de los códigos de error

Si los productos conectados a PowerSource 1800 no funcionan y la alarma se activa, verifique la pantalla LED de PowerSource 1800 para ver el código de error.

Error	Causa probable	Solución
E01	Desconexión por bajo voltaje dado que la batería está descargada.	Recargue la batería enchufando el cable de energía de CA en un tomacorriente de pared.
E03	Desconexión por sobrecarga al suministrar energía de respaldo. El o los productos de CA conectados están consumiendo más de la potencia nominal del PowerSource 1800. Los productos de CA conectados presentan una sobrecarga de energía que supera la capacidad de sobrecarga de PowerSource 1800. Los productos de CA conectados están en cortocircuito	Use dispositivos con un consumo total de energía dentro de la potencia nominal continua del PowerSource 1800 de 1440 W. Use dispositivos con una sobrecarga de energía total de encendido dentro de la capacidad del PowerSource 1800 de 3600 W. Haga que un técnico calificado revise la carga.
E04	Se produjo una desconexión por exceso de temperatura. El PowerSource 1800 se sobrecalentó debido a ventilación deficiente, una temperatura ambiente excesiva o una demanda de energía mayor a la capacidad de potencia de salida de la unidad.	Desconecte los productos de los tomacorrientes de CA. Deje que la unidad se enfríe durante 20 minutos. Desatasque el ventilador o retire los objetos que cubren la unidad. Traslade la unidad a un lugar más fresco. Reduzca la carga a menos de 1800 W si se requiere una operación continua.
E05	Advertencia de baja tensión. La batería está casi descargada.	Reduzca la carga para extender la duración de la batería, o recargue esta última enchufándola al cordón de alimentación de CA en un tomacorriente de pared cuando ya no se requiera energía de respaldo.
E06	Advertencia de exceso de temperatura. El PowerSource 1800 se está sobrecalentando debido a una ventilación deficiente, una temperatura ambiente excesiva o una alta demanda de energía.	Reduzca la carga para evitar la desconexión por exceso de temperatura, despeje el ventilador si está bloqueado, quite los objetos que estén cubriendo la unidad, o mueva la unidad a un lugar más fresco.

Referencia de solución de problemas

Problema	Problema/Sintoma	Solución
PowerSource 1800 no se enciende.	La batería está descargada y el sistema de energía no está disponible en el tomacorriente de pared.	Asegúrese de que haya energía disponible en el tomacorriente de pared.
No hay energía disponible en los tomacorrientes de 120 VCA.	El tomacorriente de CA está sobrecargado o el interruptor de circuito se ha activado.	Reduzca la cantidad de productos enchufados a los tomacorrientes de CA. Verifique el interruptor de circuito en la parte posterior de la unidad. Si es necesario, restablezca el interruptor presionándolo completamente hacia adentro.
Los productos conectados a la unidad pierden potencia.	PowerSource 1800 ha detectado una condición de sobrecarga. PowerSource 1800 ha detectado una condición de exceso de temperatura. PowerSource 1800 ha agotado la energía disponible en la batería. PowerSource 1800 posiblemente necesite mantenimiento.	Asegúrese de que los productos enchufados a los tomacorrientes de CA no estén sobrecargando la potencia de salida nominal de la unidad al suministrar energía de respaldo. Intente quitar o reemplazar algunos de los productos. Desconecte los productos de los tomacorrientes de CA. Asegúrese de que los productos enchufados a los tomacorrientes de CA no estén sobrecargando la potencia de salida continua nominal de la unidad al suministrar energía de respaldo. Deje que la unidad se enfríe incrementando la ventilación si es necesario. Si la unidad se deja encendida, se reinicia automáticamente al enfriarse. PowerSource 1800 se apaga cuando se utilizó toda la energía disponible en la batería. Deje que la unidad se recargue durante 15 horas antes de seguir utilizándola. Comuníquese con Soporte técnico de Xantrex para obtener más información sobre la solución de problemas, (consulte "Información de contacto" en la página 1).
Los productos conectados a la unidad funcionan mal o se sobrecalientan.	Los productos conectados a PowerSource 1800 no aceptan la forma de onda sinusoidal modificada.	La aplicación no es compatible con la salida de onda sinusoidal modificada de PowerSource 1800. Consulte "Precauciones para el uso de dispositivos recargables" en la página 2.
Tiempo de funcionamiento insuficiente.	La batería de PowerSource 1800 no está completamente cargada. La batería está a punto de finalizar su vida útil.	Cargue la batería dejando PowerSource 1800 enchufado en un tomacorriente de pared durante al menos 15 horas. A medida que pasa el tiempo, el tiempo de funcionamiento disponible de la batería disminuye. La batería interna se agota también más rápido si PowerSource 1800 se instala en un ambiente caluroso. Consulte "Reemplazo de la batería" en la página 5.

Especificaciones

Especificaciones eléctricas

Especificaciones de salida

Potencia de salida (continua)	1440 W
Potencia de salida (máxima)	1800 W
Capacidad de sobretensión de salida de CA	2880 W
Voltaje de salida (nominal)	120 V CA
Frecuencia de salida	60 Hz
Forma de onda de salida	Onda sinusoidal modificada
Interruptor de transferencia	15 A máximo/<80 milisegundos
Supresión de sobrecarga	Sí
Inversor encendido (consumo de corriente sin carga)	< 0,6 A (fuga de batería)
Tiempo de carga	15 horas de 120 V CA

Especificaciones para 12 V CC

Tipo de batería interna	Plomo-ácido sellada, AGM
Capacidad de la batería interna	51 amperios/hora (3 × 17 amperios/hora baterías)
Voltaje de la batería interna	12 V CC (nominal)
Alarma de batería baja	11 V (nominal)
Desconexión por batería baja	10,5 V (nominal)

Especificaciones generales

Temperatura de operación/almacenamiento	0 °C a 30 °C (32 °F a 86 °F)/0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Dimensiones (Al. × An. × L)	48,9 × 21 × 28,6 cm (19,25 × 8,25 × 11,25")
Peso	23,2 kg (51,2 libras)

Aprobaciones

Homologado por ETL conforme a las normas UL 1178 2.ª edición y CSA C22.2 n.º 107.1-01 relativas a los estándares para UPS standby.
Clase B de la FCC

Todas las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Garantía

¿Qué abarca esta garantía? Esta Garantía limitada es proporcionada por Xantrex Technology Inc. ("Xantrex") y cubre defectos en la mano de obra y los materiales de XPower PowerSource 1800. El plazo de esta garantía es de 12 meses a partir de la fecha de compra en el punto de venta a usted, el usuario final original. Deberá presentar un comprobante de compra para realizar reclamos de garantía.

¿Qué hará Xantrex? Xantrex, a su opción, reparará o reemplazará el producto defectuoso sin cargo, siempre que notifique a Xantrex del defecto en el producto dentro del período de garantía y siempre que Xantrex, a través de una inspección, establezca la existencia de tal defecto y el mismo esté cubierto por esta Garantía limitada.

Xantrex, a su opción, usará piezas nuevas y/o reacondicionadas durante la reparación e instalación de productos de repuesto en garantía. Xantrex se reserva el derecho de usar piezas o productos del diseño original o mejorado en la reparación o el reemplazo. Si Xantrex repara o reemplaza un producto, su garantía sigue vigente durante el período restante del período de garantía original o durante 90 días a partir de la devolución al cliente, lo que sea mayor. Todos los productos reemplazados y todas las piezas retiradas de los productos reparados son propiedad de Xantrex.

Xantrex cubre las piezas y la mano de obra necesarias para reparar el producto y la devolución al cliente a través de un flete terrestre sin urgencia seleccionado por Xantrex dentro de los estados contiguos de Estados Unidos y Canadá. No se incluyen Alaska ni Hawaii. Comuníquese con Servicio al cliente de Xantrex para obtener más detalles sobre la política de fletes para las devoluciones fuera de los estados contiguos de Estados Unidos y Canadá.

Si su producto requiere solución de problemas o servicio en garantía, comuníquese con su distribuidor. Si no puede comunicarse con su distribuidor o si éste no puede proporcionar el servicio, comuníquese con Xantrex directamente:

Teléfono: 1 408 987 6030 (directo)

Fax: 1 360 925 5143 (directo)

Email: customerservice@xantrex.com

¿Qué comprobante de compra se requiere? En cualquier reclamo de garantía, se debe acompañar al producto con el comprobante de compra con fecha y el producto no debe haber sido desarmado ni modificado sin previa autorización por escrito de Xantrex.

El comprobante de compra puede presentarse en una de las siguientes formas:

- El recibo de compra con fecha de la compra original del producto en el punto de venta al usuario final.
- La factura del distribuidor o el recibo de compra con fecha, que muestre el estado del fabricante original del equipo (OEM).
- La factura o el recibo de compra con fecha, que muestre el cambio del producto en garantía.

Garantía

¿Qué no abarca esta garantía? Esta Garantía limitada no cubre el desgaste por uso normal del producto ni los costos relacionados con la desinstalación, instalación o solución de problemas de los sistemas eléctricos del cliente. Esta garantía no se aplica a, y Xantrex no será responsable de, ningún defecto o daño en:

- a) el producto si éste ha sido utilizado incorrectamente, desatendido, instalado erróneamente, dañado o alterado físicamente, interna o externamente, o si ha sufrido daños por uso inadecuado o uso en un entorno inadecuado;
- b) el producto si éste ha sido sometido al fuego, al agua, a la corrosión generalizada, a infestaciones biológicas o a un voltaje de entrada que crea condiciones de operación que superan los límites máximos o mínimos enumerados en las especificaciones del producto de Xantrex, incluido el alto voltaje de entrada proveniente de generadores y rayos;
- c) el producto si las reparaciones han sido realizadas por personas de centros de mantenimiento no pertenecientes a Xantrex o a sus centros de mantenimiento autorizados (de ahora en más, "ASC");
- d) el producto si éste se ha utilizado como componente de un producto con garantía expresa de otro fabricante;
- e) el producto si las marcas de su identificación original (marca comercial, número de serie) se han destruido, alterado o quitado.

Descargo de responsabilidad

Producto

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA PROPORCIONADA POR XANTREX EN RELACIÓN CON SU PRODUCTO DE XANTREX Y SE OTORGA, DONDE LA LEY LO PERMITA, EN SUSTITUCIÓN DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, CONDICIONES, AVALES, REPRESENTACIONES, OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, REGLAMENTARIAS O DE OTRO MODO RELACIONADAS CON EL PRODUCTO, CUALQUIERA SEA SU ORIGEN (POR CONTRATO, AGRAVIO, NEGLIGENCIA, PRINCIPIOS DE RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE, POR EFECTO DE LA LEY, CONDUCTA, DECLARACIÓN O DE OTRA FORMA), INCLUYENDO SIN RESTRICCIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIÓN DE CALIDAD, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, EN LA MEDIDA REQUERIDA SEGÚN SEA APLICABLE POR LEY PARA EL PRODUCTO, ESTARÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL PERÍODO ESTIPULADO EN ESTA GARANTÍA LIMITADA.

EN NINGÚN CASO XANTREX SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES, PÉRDIDAS, COSTOS O GASTOS QUE SURJAN POR CONTRATO O AGRAVIO, INCLUYENDO SIN RESTRICCIÓN, CUALQUIER PÉRDIDA ECONÓMICA DE CUALQUIER CLASE, CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO A LA

PROPIEDAD, LESIÓN PERSONAL, DAÑO O LESIÓN QUE SURJA DE, O A PARTIR DE, O COMO CONSECUENCIA DE, LA MALA UTILIZACIÓN O EL ABUSO, O LA INSTALACIÓN, INTEGRACIÓN U OPERACIÓN INCORRECTAS DEL EQUIPO.

Exclusiones

Si este producto es para el consumidor, la ley federal no permite una exclusión de garantías implícitas. En la medida en que usted tenga derecho a las garantías implícitas según la ley federal y las leyes aplicables, están limitadas a la duración de esta Garantía limitada. Algunos estados y provincias no permiten limitaciones o exclusiones de las garantías implícitas, de su duración ni de daños incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta Garantía limitada le proporciona derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos, los cuales pueden variar según el estado o la provincia.

Política de autorización de devolución de material

Antes de devolver un producto directamente a Xantrex, debe obtener un número de Autorización de devolución de material (RMA) y la dirección "Enviar a" correcta de la fábrica. Los productos también deben enviarse prepagos. Los envíos de productos serán rechazados y devueltos a su cargo si no están autorizados, si no poseen un número de RMA claramente marcado en la parte externa de la caja de envío, si se envían a cobro revertido o si a una dirección incorrecta.

Al comunicarse con Xantrex para obtener servicio, tenga el manual de instrucciones listo para consultarlo y esté preparado para proporcionar:

- El número de serie del producto
- Información sobre la instalación y el uso de la unidad
- Información sobre las fallas y/o el motivo de la devolución
- Una copia del comprobante de compra con fecha

Si este manual se encuentra en un idioma diferente del inglés, se han tomado medidas para mantener la exactitud de la traducción; no obstante, ésta no puede garantizarse. El contenido aprobado de Xantrex es el de la versión en idioma inglés, publicada en www.xantrex.com.